

HISTOIRES DE VIE MONTRÉAL MONTREAL LIFE STORIES

www.lifestoriesmontreal.ca

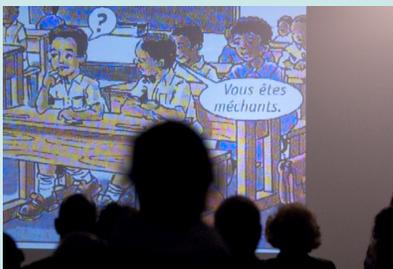
NEWSLETTER

ISSUE 8

FEBRUARY 2010

A Snapshot of December and January

2010 is already well underway and its future holds as much promise as years past for the Life Stories Montreal team. You will find in this edition of the newsletter a brief look at the events and activities of December and January as well as a calendar of February's upcoming events. Happy reading!



CONGODRAMA

By Ally Ntumba

December 19 & 20, 2009

The Moyo Collective, directed by our 2009-2010 artist in residence, Ally Ntumba, and the Association des jeunes Congolais presented the piece CongoDrama at the William Hingston Center this past December.

Based on the personal stories of members of the Congolese community, the show incorporated theatre, dance and music. With two shows, Ntumba and his group presented us the first version of his "work in progress." The reactions of the audience were very quite positive and heart-warming to see and the Congolese community media covered the event.

To see a report on CongoDrama visit <http://congomikili.com/communaute/spectacle-congodrama/>

Congratulations to the performers!

SOMEONE BETWEEN

By Chantria Tram and Milena Buziak

January 6 to 17, 2010

Centaur Theatre

In this autobiographical, one-woman show, Chantria Tram shares her experience as a Cambodian who has immigrated to Canada at a young age. She impersonates various characters, such as herself and her mother.

Her family interactions explore Cambodian cultural set of values and the conflicts that may arise when Tram attempts to reconcile both cultures. Her social interactions reflects the inter-cultural context which she lives in, in Canada. Tram finds herself in-between two worlds, which are both equally important to her, but are often so different that they are difficult to reconcile sometimes.

THANKS!

Thanks to Ariel Appel and Audrey O'Braham for helping to prepare this issue of the newsletter!

WORKSHOP

Ethics and collective storytelling
December 14, 2009

For those involved in collective storytelling, whether through the creation of theatrical pieces, radio broadcastings, or publishing digital stories on the web, the question of ethics is quite pertinent.

At a recent meeting, members discussed particular ethical situations, spurring an interesting discussion during which we could reflect upon the authority we give ourselves in these projects. The report of this meeting is available on Basecamp. Thanks to all!



Post-interview process

Since autumn, we have instituted a new system for writing chronologies and transcribing interviews that is very efficient! Almost all of the interviews have been processed.

We are also beginning to build our database on *Stories Matter* using open to public interviews.

In brief, things are moving faster and faster! The arrival of 2010 marks the halfway point of the third year of the project. We must continue during these months to achieve our objectives and interview as many people as possible. Good luck!

Upcoming events

- } **Tuesday, Feb.2, 5:30 to 8:30**
GENERAL TRAINING 1
Introduction to oral history and the Life Stories Montreal project
- } **Thursday, Feb. 4, 5:30 to 8:30**
GENERAL TRAINING 2
Ethics and listening to survivors
- } **Sunday, Feb.7, 2:30 to 4:00**
PLAYBACK THEATRE PERFORMANCE FOR HAITI
*Visual Arts Building, Room 245
Corner of R-Levesque and Crescent*
- } **Monday, Feb.8, 6-8pm**
LISTENING TO SURVIVORS WORKSHOP
COHDS, LB-1042, Concordia
- } **Wednesday, Feb.10, 18h à 20h**
TRAINING WORKSHOP
*Introduction to video editing
by Sandra Gasana*
- } **Thursday, Feb.25, 5-7pm**
INTERNS HAPPY HOUR
Brutopia, 1215 Crescent street

FEBRUARY 2010

Monday	Tues.	Wed.	Thurs.	Friday	Sat.	Sunday
1	2 General training part 1	3	4 General training part 2	5	6	7 Playback theatre
8 Listening to survivors workshop	9	10 Video editing training workshop	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25 Interns happy hour	26	27	28

Not to be missed in February!

LISTENING TO SURVIVORS

You are invited to participate in our upcoming "LISTENING TO SURVIVORS" workshop series. Each participant will choose one recorded interview and listen to it, on headphones, for one hour before sharing their impressions in small groups. Some months we will listen to interviews recorded in working groups other than our own. Other months we will focus our listening on a single community story.

LISTENING IN OTHER COMMUNITIES

Monday Feb. 8, 6-8pm, COHDS LB1042
Participants will be invited to select an interview from a different working group and watch one hour of it. The discussion will be launched with a simple question: "What are we hearing?"

TRAINING WORKSHOP— INTRODUCTION TO VIDEO EDITING

By Sandra Gasana
During this workshop, we will discuss how to use Adobe Premiere Elements for making short oral history films. We will attempt to show how oral history can take on different forms with the emergence of new media.

To register, email cohds@alcor.concordia.ca

Welcome to new interns!

Many new interns have joined us this winter semester, without counting those who have been with us for many months and are continuing their work until the spring...or later!
Whether assigned to a working group to help with the coordination and conducting of interviews and more, to the central team as post-production assistants, or to the digital storytelling department, our interns bring incredible energy and effort to the Montreal Life Stories project.
Thanks to everyone for all of your great work!

Happy hour!

In order to get to know each other better in a relaxed environment, we are organizing a 5@7, Thursday February 25th, from 5pm to 7pm, at Brutopia (1215 Crescent st.).